

EUROPEAN UNION CIVIL SERVICE TRIBUNAL

Order of the Civil Service Tribunal (3rd Chamber) of 15 June 2016 — Stepien and Animalì v Commission

(Case F-61/12) ⁽¹⁾

(Civil service — Officials — Pensions — Transfer of national pension rights — Proposals concerning additional pensionable years — Act not having an adverse effect — Inadmissibility of the action — Application for a decision not going to the substance of the case — Article 83 of the Rules of Procedure)

(2016/C 410/68)

Language of the case: French

Parties

Applicant: Beata Stepien (Brussels, Belgium) and Mario Animalì (Brussels, Belgium) (represented by: initially D. de Abreu Caldas, A. Coolen, J.-N. Louis, É. Marchal and S. Orlandi, lawyers, then D. de Abreu Caldas, J.-N. Louis and S. Orlandi, lawyers, subsequently J.-N. Louis and S. Orlandi, lawyers, and, lastly, J.-N. Louis, lawyer)

Defendant: European Commission (represented by: initially J. Baquero Cruz and D. Martin, Agents, then J. Currall and G. Gattinara, Agents, subsequently G. Gattinara, Agent, lastly G. Gattinara and F. Simonetti, Agents)

Re:

Application for annulment of the proposals to transfer the pension rights acquired prior to entering the service of the Commission on the basis of a calculation which takes into account the new GIP entering into force after the applicants had submitted their requests to transfer their pension rights.

Operative part of the order

1. *The action is dismissed.*
2. *Ms Beata Stepien and Mr Mario Animalì shall bear their own costs and pay the costs incurred by the European Commission.*

⁽¹⁾ OJ C 227, 28/7/2012, p. 38.

Order of the Civil Service Tribunal (3rd Chamber) of 15 June 2016 — Wille and Skovsboell v Commission

(Case F-75/12) ⁽¹⁾

(Civil service — Officials — Pensions — Transfer of national pension rights — Proposals concerning additional pensionable years — Act not having an adverse effect — Inadmissibility of the action — Application for a decision not going to the substance of the case — Article 83 of the Rules of Procedure)

(2016/C 410/69)

Language of the case: French

Parties

Applicants: Daniel Wille (Mouscron, Belgium) and Bo Skovsboell (Brussels, Belgium) (represented by: initially D. de Abreu Caldas, A. Coolen, J.-N. Louis, É. Marchal and S. Orlandi, lawyers, then D. de Abreu Caldas, J.-N. Louis and S. Orlandi, lawyers, subsequently J.-N. Louis and S. Orlandi, lawyers, and, lastly, J.-N. Louis, lawyer)